

**Myriam Jimena Guerra, PhD.**  
College of Education and Human Development  
Department of Bilingual and ESL  
Texas A&M University-San Antonio  
One University Way| San Antonio, TX 78224  
Office: 210-784-2553  
[myriam.guerra@tamusa.edu](mailto:myriam.guerra@tamusa.edu)

**RESEARCH INTERESTS**

My research agenda focuses on biliteracy development and acquisition among children and young adults. I examine the literacy practices of linguistically and culturally diverse populations and the teaching of reading for bilingual Spanish-English Speakers. In addition, other research interests include Spanish language arts (SLA), primary and secondary discourses at school and home, and the preparation for bilingual and dual language teachers.

**Education**

Ph.D.	<i>The University of Texas at San Antonio</i> Education – Culture, Literacy, and Language	2015
M.A.	<i>The University of Texas at San Antonio</i> Bilingual-Bicultural Studies	2005
M. Ed.	<i>National Louis University, Illinois</i> Master of Education	2000
B. A	<i>Pontificia Universidad Javeriana, Bogota</i> <i>Colombia</i> Bachelor of Arts: Social Communication- Journalism	1985

**Certifications/Credentials**

Early Childhood- 4<sup>th</sup> grade, Bilingual Teacher (Texas). Expiration date: (08/31/2028)  
Language Other Than English (LOTE)-Spanish Grades EC-12 (Texas). Expiration date:  
(08/31/2028)  
English as a Second Language Supplemental Grades EC-12 (Texas). Effective Date: 05/24/2023  
Expiration date: (08/31/2028)

## Academic Positions

- 2023- present Associate Professor in Bilingual Education and ESL  
*Texas A&M University-San Antonio*
- 2016-2023 Assistant Professor in Bilingual Education and ESL  
*Texas A&M University-San Antonio*
- 2008-2009 Adjunct: BBL 3143 Children's Literature for Bilingual Learners  
*The University of Texas at San Antonio*
- 2007 Research Assistant  
*The University of Texas at San Antonio, June-August,*  
  
Project).

## Courses Taught

### Course Subject

#### *Undergraduate (Face-to-Face, Online & Hybrid)*

- EDBL 3311 Foundations Bilingual Education  
EDBL 3315 Second Language Acquisition and Literacy Development  
EDBL 3321 Methods of Teaching English to Non- English Child  
EDBL 3340 Applied Linguistics  
EDBL 4318 Teaching Reading, Social Studies, Music in Dual Language Program  
EDBL 4322 Teaching Math, Science, Art in Dual Language  
EDBL 4355 Bilingual and Dual Language Methodologies

#### *Graduate (Face-to-Face, Online & Hybrid)*

- EDBL 5358 Advanced Multicultural Education in Dual Language and Multilingual Communities  
  
EDBL 5387 Language Arts and Reading in the Bilingual Classroom  
EDBL 5338 Foundations of Bilingual Education  
EDBL 5336 Differentiating Instructional Materials for Elementary and Secondary Classrooms  
EDBL 5358 The Bilingual Child in the Bicultural Environment  
EDBL 5367 Language Acquisition & Development  
EDBL 5305 Graduate Research Project  
EDBL 5367 Language Acquisition and Development  
EDBL 5386 Math, Science, and Social Studies in the Bilingual Classroom  
EDBL 5390 Special Problems Bilingual Education (Topic: Multiliteracies and Bilinguality)

## Professional Positions

### K-12 Bilingual and ESL Teaching Experience

Language Support Teacher *LST (PK- 5<sup>th</sup> grade) NISD 2013-2016*

Biliteracy Cadre Member *NISD*, 2014-2016  
Bilingual Teacher *NISD* 2012-2013  
Bilingual teacher *SIASD* 2004-2012

*Area Leadership Team Representative (ALT)*, SAISD, 2009 - 2010

## Publications

### Books

Wu, H., Garza, E., & **Guerra, M. J.** (2020). *Second language education for teacher candidates and professionals* (2<sup>nd</sup> ed.) Kendall Hunt Publishing Company. ISBN-978-1-5249-8464-9

### Refereed Articles

Lara, G. P., **Guerra, M. J.**, & Ek, L.D. (In press). Latina/o/x Emergent Bilinguals' Translanguaging in Family Literacy Practices in Texas. *Linguistics and Education*.

Leija, M. G., **Guerra, M. J.**, & Lewis, B. A. (2023). Día de los Muertos: Recognizing heterogeneity in Latinx cultural knowledge. *NABE Journal of Research and Practice*, 1-16. <https://doi.org/10.1080/26390043.2023.2235343>

Pittman, R., Rice, M., Garza, E., & **Guerra, M.J.** (2023). The importance of phonemic awareness instruction especially for African American Students. *The Reading League Journal*, 27-32.

Wu, H. & **Guerra, M. J.** (2022). Authentic audience in the oral presentation – Bring the world to the classroom. *TexELT Journal*, 11(1), 36-52.

**Guerra, M. J.**, Lopez, M., & Benavides, A. (2020). Funds of identity and education: The journey of a Latina educator from linguistic erasure to linguistic empowerment. *Journal of Culture and Values in Education*, 3(2), 100-119. <https://doi.org/10.46303/jcve.2020.15>

Garza, E., Espinoza, K., Machado-Casas, M., Schouten, B., **Guerra, M. J.** (2020). Highly effective practices of three bilingual teacher preparation programs in US Hispanic Serving Institutions (HSIs). *Ehquidad International Welfare Policies and Social Work Journal*, 14(2), 95-128. <https://doi.org/10.15257/ehquidad.2020.0014>

Caceda, C., **Guerra, M. J.**, & Wu, H. (2017). My cultural backpack activity: A reflective teaching note. *ORTESOL Journal*, 3, 81-83.

Wu, H. & **Guerra, M. J.** (2017). Examination of pre-service teacher's training through tutoring approach. *Journal of Education and Training Studies*, 5(2), 1-9.

### **Refereed Book Chapters**

- Ek, L.D., Sánchez, S., **Guerra, M. J.**, & Rodríguez-Quiñones, G. (In press). Cultural multiliteracies integrating technology in Latino children's literature. In E. R. Clark, B. B. Flores, H. Smith, & D. A. González (Eds.), *Multicultural literature for Latino bilingual children: Their words, their worlds*. Rowman & Littlefield.
- Guerra, M. J.** (2022). Latinx immigrant children using biliteracy and their linguistic resources outside school walls. In Medina, Y. & Machado-Casas, M (Eds.), *Encyclopedia of Critical Understandings of Latinx and Global Education*, (pp 355-372). Brill.
- Garza, E., Wu, H., **Guerra, M.J.**, Espinoza, K. (2021). Hermandad and mentorship: An innovative approach ensuring the success of Latinx preservice teachers. In Murillo, E., Bernal, D.D., Morales, S., Muñoz, J. S., Saenz, V., Urrieta, L., Bybee, E.R., Machado-Casas, M., & Espinoza, K. (Eds.) *Handbook of Latinos and Education*. (2nd edition) (pp.355-364). Routledge.
- Ek, L., Sánchez, S., & **Guerra, M. J.** (2016). Cultural multiliteracies integrating technology in Latino children's literature. In E. R. Clark, B. B. Flores, H. Smith, & D. A. González (Eds.), *Multicultural literature for Latino bilingual children: Their words, their worlds*. (pp. 207-221). Rowman & Littlefield.

### **Book Reviews of Scholarly Books**

- Guerra, M.J.** & Ek, L.D. (2018). Review of *Shame and pride in narrative: Mexican women's language experiences at the U.S.-Mexico border* by Ana Maria Relaño Pastor. *International Journal of the Sociology of Language*. pp. 171-175.  
<https://doi.org/10.1515/ijsl-2017-0060>

### **Encyclopedia Chapter Entries**

- Lara, G. P., Sánchez, S. N., **Guerra, M. J.**, & Ek, L. D. (2022). Literacy and identity across home, school, *International encyclopedia of education*. In R. Tierney, F. Rizvi, & K. Ercikan (Eds.), *International Encyclopedia of Education* (4th Ed). Elsevier Ltd. (pp. 198-208). Elsevier Ltd.  
<https://doi.org/10.1016/B978-0-12-818630-5.07011-1>
- Ek, L.D. & **Guerra, M.J.** (2018). Bilingual classroom. In J.I. Lontas & M. DelliCarpini (Eds.), *The TESOL Encyclopedia of English Language Teaching*. (pp. 1-6). Wiley & Sons, Inc.  
<https://doi.org/10.1002/9781118784235.eelt0272>

## **Peer- Review Manuscripts & Book Chapter In Progress**

Wu, H. & **Guerra, M. J.** Teacher Candidates' Service-learning with English Learners. *International Journal of Research on Service-Learning and Community Engagement* [Manuscript resubmitted for publication].

**Guerra, M.J.** & Garza, E. (2024). STR<sup>2</sup>+EAMING education: Exploring the academic multiliteracies for Latinx dual language learners in science. [Manuscript in preparation].

**Guerra, M. J.** (2024). *Biliteracy practices and gendered discourses of Latinx immigrant children outside school*. [Manuscript in preparation].

## **Other Publications**

**Guerra, M. J.** (2022). Areli is a Dreamer / Areli es una Dreamer. *WOW Review*, 14(4). (wowlit.org). <https://wowlit.org/on-line-publications/review/xiv-4/4/>

\*Authors contributed equally.

Acevedo, M.V.\* & **Guerra, M.J.\*** (2020). Alicia's Fruity Drinks/Las aguas frescas de Alicia. *WOW My Take/Your Take*, September 2020 (wowlit.org)

Acevedo, M.V.\* & **Guerra, M.J.\*** (2020). Lupita's First Dance/El primer baile de Lupita. *WOW My Take/Your Take*, September 2020 (wowlit.org)

Acevedo, M.V.\* & **Guerra, M.J.\*** (2020). Let's Dance/Bailemos salsa. *WOW My Take/Your Take*, September 2020 (wowlit.org)

Acevedo, M.V.\* & **Guerra, M.J.\*** (2020). The Amazing Watercolor Fish/El asombroso pez acuarela. *WOW My Take/Your Take*, September 2020 (wowlit.org)

## **Presentations**

### **International/National conferences**

Garza, E. Wu, H. **Guerra, M.J.** (2025, February 19-22). ASAP2TEACH! Transformative Approaches for Addressing the Multilingual Teacher Shortage and Impacting our Multilingual Communities, [Conference presentation], NABE, Atlanta, GA.

Garza, E. Wu, H., **Guerra, M.J.** (2024, September 14). ASAP2TEACH! Transformative Approaches for Addressing the Multilingual Teacher Shortage and Impacting our Multilingual Communities, [TAMU Hosting 3rd Annual 'Unidos Para Texas' Bilingual Ed Conference.] Laredo, TX.

Wu, H. Garza, G. & **Guerra, M.J.** (2024, June). Creating microcredential professional development for inservice teachers in working with multilingual learners. [Conference presentation], TexTESOL V.

- Garza, E. Wu, H. & **Guerra, M.J.** (2024, March 26-30). STREAM education for bilingual and dual language pre-service teachers [Conference presentation]. NABE, New Orleans, LA.
- Guerra, M. J.**, & Ek, L.D (2024, March). Translanguaging and linguistic brokering at home: Bilingual practices of Latinx students in Texas. [Paper presentation]. National Bilingual Education Conference (NABE), New Orleans, LA.
- Guerra, M. J.**, Ek, L.D., & Lara, G. (2024, March). Translating and translanguaging: Home bilingual practices of Latinx students in Texas. Presentation as part of the invited colloquium, “Language, learning, and teaching in the Texas borderlands.” [Paper presentation]. Annual American Association for Applied Linguistics (AAAL) Conference, Houston, TX.
- Guerra, M. J.** (2023, April). *Biliteracy Development: Negotiating Languages in the Bilingual Classroom*. [Paper Presentation]. American Educational Research Association (AERA) conference, Chicago, IL, United States.
- Vargas, K., Sánchez, P., Ek, L. D., **Guerra, M. J.**, Lara, G., Leija, M., Mejia, A., & Cepeda M. (2022, November). *Bi/ Multilingual luminaries: Bilingual Teachers Empowering Student’s language, literacy, and community practices in the classroom*. National Council of Teachers of English (NCTE) Annual Convention. Anaheim, California. [Paper Presentation], NCTE, Anaheim, CA, United States.
- Garza E., **Guerra, M. J.** & Wu, H. (2022, April 29). *Innovative STEAM/STREAM approach in the dual language classroom*, [Paper presentation]. International conference on bilingual education 2022: English as a medium of instruction in higher education: Practices and challenges, Taipei, Taiwan.
- Garza, E. Wu, H. **Guerra, M.J.** & Espinoza, K. (2022, April 22-25). *Aspirantes: Hermandad and mentorship as an innovative approach ensuring the success of Latinx preservice teachers*. [Paper presentation], AERA, San Diego, CA, United States.
- Lara, G. P., Leija, M. G., Ek, L. D., Vargas, K. M., & **Guerra, M. J.** (2022, February). *Biliteracy development in elementary bilingual education classrooms*, [Paper presentation]. National Association of Bilingual Education (NABE), New York, NY, United States.
- Wu, H. & **Guerra, M. J.** (2022, February 5). *Authentic audience in the oral presentation: A case study in an EFL context*. [Paper presentation], TESOL V conference.
- Wu, H., **Guerra, M. J.** & Garza E. (2021, December 4-5). *Bilingual education policies and teacher preparation – From Texas to Taiwan* [Paper presentation]. International conference on bilingual education 2020: Promoting bilingualism & biliteracy, Taipei, Taiwan.

- Guerra, M. J., & Ek, L. D.** (2021, April 27-29). *Biliteracy and translanguaging in social studies lessons* [Paper presentation]. National Association for Bilingual Education, NABE Conference, Houston, TX.
- Garza, E. Wu, H. **Guerra, M.J.** & Espinoza, K. (2021, March 5-6). *Cultivando maestr@s bilingües: Testimonios on highly effective bilingual teacher preparation programs at Hispanic-serving institutions* [Invited Paper presentation], Kansas State University.
- Guerra, M.J., & Ek, L.** (2020, December). *Biliteracy and translanguaging during core-content and social studies lessons* [Paper presentation]. Literacy Research Association Conference. (Virtual Conference).
- Garza, E., Wu, H., **Guerra, M. J.,** & Espinoza, K. (2020, October 28- November 1). *An innovative approach ensuring the success of Latinx preservice.* [Paper presentation]. American Educational Studies Association (AESA), San Antonio, TX.
- Espinoza, K., Garza, E., **Guerra, M. J.,** & Wu, H., (2020, Oct 28 - Nov 1). *Cultivando maestr@s bilingües: Testimonios on highly effective bilingual teacher preparation programs at Hispanic-serving institutions,* [Accepted Paper Symposium]. AESA Annual Conference San Antonio, TX (Due to COVID19- Conference Cancelled).
- Garza, E., **Guerra M. J.,** & Wu, H. (2020, October 1). *STEAM as an innovative approach for dual language and sheltered instruction.* [Invited presentation]. National Association of Bilingual Education, SLOW institute.
- Espinoza, K., Garza, E., **Guerra, M. J.,** Machado-Casas, M., Ek, L. (2020, April). *Cosechando maestras: Testimonios of bilingual teacher educators at a rising institution.* Paper accepted and was to be presented at American Education Research Association (AERA). San Francisco, CA. (Due to COVID19- Cancelled).
- Espinoza, K., Garza, E., **Guerra, M.J.,** Machado-Casas, M., Ek, L., & Schouten, B. (2020, February). *Testimonios on highly effective bilingual teacher preparation programs at Hispanic-serving institutions.* [Paper presentation]. National Association for Bilingual Education (NABE). Las Vegas, NV.
- Guerra, M. J. & Ek, L.** (2019, December). *Immigrant Latina & Latino children using literacy and their linguistic resources outside school walls.* [Paper presentation]. Literacy Research Association Conference, Tampa, FL.
- Guerra, M. J. & Ek, L.** (2018, November). *Translanguaging among Young Latinas/os: Tapping into biliteracy skills and cultural resources.* [Paper presentation]. Literacy Research Association Conference, Indian Wells, CA.
- Guerra, M. J. & Garfield, T.** (2018, November). *Preserving student's cultural, linguistic and ethnic wealth: A sustainable mentorship model for student teachers.* [Paper presentation].

*Handbook of Research on Teachers of Color (TOC), AERA Fall Convening: Charting Research on Domains of Inquiry across the Field, Houston, TX.*

Wu, H. & **Guerra, M. J.** (2018, May). *Native and near-native English teachers' training to develop linguistic competence.* [Paper presentation]. *The 35th International Conference on English Teaching and Learning in the R.O.C.* at National Tsing Hua University, Taichung, Taiwan.

**Guerra, M. J.** (2018, February). *Translanguaging is an asset for young Latina/o bilinguals while engaging in biliteracy tasks.* [Paper presentation]. National Latino Children's Conference. San Antonio. TX.

**Guerra, M. J.** & Ek, L. (2017, November). *Immigrant Latina/o students as writers: Biliteracy in a fourth-grade late exit bilingual classroom.* [Paper presentation]. Literacy Research Association Conference, Tampa, FL.

**Guerra, M. J.** & Ek, L. (2017, February). *Primary and Secondary Discourses: Biliteracy practices of Latino/a bilingual students across home and school in South Texas.* [Paper presentation]. National Association for Bilingual Education (NABE) conference, Dallas, TX.

Wu, H. & **M. J. Guerra** (2017, February). *Deficit thinking constructs from pre-service teachers with different certification areas.* [Paper presentation]. National Association for Bilingual Education (NABE) conference, Dallas, TX.

Ek, L. & **Guerra, M. J.** (2016, December). *It's Not That Easy: Biliteracy development of Latina/o students at home and school contexts in South Texas.* [Paper presentation]. Literacy Research Association (LRA) conference, Nashville, TN.

**Guerra, M. J.,** & Fránquiz, M. (2010, April). *Usando nuestros recursos: Transformative practices in a bilingual kindergarten classroom.* Paper presented at American Educational Research Association (AERA) Conference. Denver, CO.

**Guerra, M. J.** (2009, November). *Tapping into student's multiple literacies and narratives: Using transformative literacy practices among bilingual Spanish/ English students.* Paper presented at National Reading (NRC) conference. Albuquerque, NM.

**Guerra, M. J.** (2008, February). *What's culture got to do with it? Students' Funds of Knowledge in early childhood classrooms.* Paper presented at 37<sup>th</sup> National Association for Bilingual Education (NABE) conference, Tampa, FL.

**Guerra, M. J.** (2008, November). *Children's narratives and literacy in a bilingual classroom.* Paper presented at National Conference Teachers of English (NCTE) conference, San Antonio, TX.

**State/Regional Peer-Reviewed** (\*Denotes presented with a student)



- Garza, E., **Guerra, M. J.**, Wu, H. (2023, October). *Imagining STREAM Education for Bilingual and Dual Language Teachers* [Conference paper presentation]. Texas Association for Bilingual Education (TABE) conference, McAllen, TX, United States.
- Wu, H. & **Guerra, M. J.** (2023, May 6). *Bring authentic audience in the oral presentation: A case study in an EFL context*. [Paper presentation], TexTESOL II Regional Conference, San Antonio, TX, United States.
- Ortiz, R\*, & **Guerra, M. J.** (2021, February 26). *Integrating Math lessons with writing to support language learners*. San Antonio Area Association for Bilingual Education, (SAAABE) 42nd Annual Conference, San Antonio, TX.
- Garza, E., **Guerra, M. J.**, & Espinoza, K. (2020, October). *Cultivando maestr@s bilingües: Testimonios on highly effective bilingual teacher preparation programs at Hispanic-serving institutions*. Texas Association for Bilingual Education (TABE). (Pre-Recorded Sessions).
- Vuich, A\*, **Guerra, M. J.** (2020, February). *Dramatic play for Emergent Bilinguals: Enhancing vocabulary and sentence structure*. San Antonio Area Association for Bilingual Education (SAAABE) conference, San Antonio, TX.
- Guerra, M. J.** (2019, October). *Emerging bilinguals and biliteracy pedagogies: Balancing culturally sustainable practices and language instruction*. Texas Association for Bilingual Education (TABE) conference, Corpus Christi, TX.
- Garza, E., Wu, H., **Guerra, M. J.**, Diaz, D., & Gonzalez, I. (2019, October). *Engaging Young English Learners through content-based learning*. Advancing Improvement in Education (AIE) conference, San Antonio, TX.
- Garza, E., Salazar, M., & **Guerra, M. J.** (2018, October). *Taller Interactivo para el Desarrollo de Excelentes Escritores y Lectores: Enseñando los Acentos y Ortografía*. Texas Association for Bilingual Education (TABE) conference, Dallas, TX.
- Guerra M. J.**, Sánchez, S. & Ek, L. (2018, September). *Multiliteracies and translanguaging practice among Latina/o/x outside the school: The relevance of tapping into unconventional views of literacy*. [Featured presentation] Paper presented at the Texas Language Education Research Conference (TexLer), San . Antonio, TX. University of Texas at San Antonio.
- Wu, H. & **Guerra, M. J.** (2016, October). *Examining deficit thinking on pre-service teachers within different certification areas*. Paper presented at 44th annual Texas Association for Bilingual Education (TABE) Conference, Galveston, TX.
- Guerra, M. J.** & Wu, H. (2016, February). *English vocabulary for English language learners: Perspectives from bilingual and foreign language classrooms*. Paper presented at the Literacy Summit 2016 at the University of Incarnate Word, San Antonio, TX.

## **Regional Conferences**

**Guerra, M.J., & Morales, S.** \*(2023-October). *Taller de estrategias efectivas de lecto-escritura para fomentar una biliteracidad sostenible*. [Invited presentation]. Southwest ISD Multilingual Symposium, San Antonio, TX, United States.

**Guerra, M. J.** (2022, October 7). *El aprendizaje del español en programas de inmersión dual: ¿Se pueden lograr los tres pilares bilingüismo, biliteracidad y biculturalismo?* [Invited Paper presentation]. La tercera conferencia académica en español: Nuestro mundo en español: Un acercamiento interdisciplinario. Our Lady of the Lake University, San Antonio, TX.

**Guerra, M. J.** (2021, October 8). *Explorando bilingüismo y biliteracidad en el contexto académico y del hogar* [Invited Paper presentation]. La segunda conferencia académica en español: Nuestra lengua, literature y cultura: Lengua e identidades en el Siglo XXI. Our Lady of the Lake University, San Antonio, TX.

**Guerra, M. J.** (2019, April). *Retos lingüísticos fronterizos: Entre alcanzar un español académico y mantener la lengua de herencia*. [Paper presentatio]. Nuestra Lengua: Primera Conferencia en Español en la OLLU, The University of Our Lady of The Lake, San Antonio, TX.

Garza, E., Salazar, M., & **Guerra, M. J.** (2017, October). *Taller Interactivo para el Desarrollo de Excelentes Escritores y Lectores: Enseñando los Acentos y Ortografía*. Conference of Hispanics. Fort Worth ISD.

**Guerra, M.J. & Wu, H.** (2017, February). *Engaging language learners with social studies: Teaching content & language through purposeful lesson*. Paper presented at TexFLEC, The University of Texas at San Antonio, TX.

**Guerra, M. J. & Wu, H.** (2016, April). *Beyond memorization – Effective strategies for English language educators*. Paper presented at the San Antonio Area Association for Bilingual Education (SAAABE). San Antonio, TX.

**Guerra, M. J. & Wu, H.** (2015, February). *I am stuck...I don't know that word!!! Vocabulary skills for young English Language Learners*. Paper presented at TexFLEC, The University of Texas at San Antonio, TX.

**Guerra, M. J., Santillán, L., Sánchez, S., & García, A.** (October, 2012). *Creando Puentes: Bridging Diverse Literacies in Bilingual and ESL Classrooms*. Paper presented at the Annual TABE (Texas Association for Bilingual Education) conference, San Antonio, TX.

## **Invited Non-Refereed**

- Guerra, M.J., & Morales, S.** \*(2023-October). *Taller de estrategias efectivas de lecto-escritura para fomentar una bilingüedad sostenible*. [Invited presentation]. Southwest ISD Multilingual Symposium, San Antonio, TX, United States.
- Garza, E. & **Guerra, M.J.** (2022, August). *Developing STREAM culturally sustaining pedagogical practices: Building socially conscious learning*. Northside Independent School District Multilingual Learner Institute, San Antonio, TX.
- Pittman, R., **Guerra, M. J.**, & Tinoco, L. (2021, August 10). *Understanding our Student Demographic*. [Session presentation]. New Faculty Orientation, Texas A & M University- San Antonio, TX.
- Garza, E., & **Guerra, M.J.** (2020, July). *STEM dual language instruction*. Northside Independent School District EL Institute. San Antonio, TX.
- Guerra, M. J.**, & Pittman, R. (2019). *Understanding our student demographic*. New Faculty Orientation. Texas A & M University- San Antonio, TX.
- Guerra, M. J.** (2018, May). *The relevance of the movie COCO: A modern celebration of cultural heritage*. Invited presentation for the Tricentennial celebration of the city of San Antonio Texas A & University-San Antonio.
- Guerra, M. J.** (2018, March). *Fostering biliteracy development with culturally relevant pedagogy and literature*. Hot Topics Literacy Series, Texas A & M University- San Antonio, TX.
- Guerra, M. J.**, Vuich, A\*., & Porter, S\*. (2017, November). *Early Literacy for Young Latina/o bilingual children*. Voices for Children, Early Childhood Conference. San Antonio, TX
- Guerra, M. J.** (2017, April). *Jugando y aprendiendo: Learning language and academic concepts while playing at home*. Early Childhood Submit at the University of Texas at San Antonio.

## **Grants and other External Funding**

### **Funded**

#### **Augustus F. Hawkins Centers of Excellence (Hawkins) Program Grant (2023)**

Garza, E., **Guerra, M. J.**, & Wu, H. (2023). Project ASAP 2 Teach: Aspiring Students to Advance Professionally (ASAP) to teach and serve multilingual ELs, Parents, and Community. Hawkins Program Grant. \$1,500,000. **Funded.**

Wu, H. & **Guerra, M.J.** (2017) English language programs and recruitment for International students. TAMU-SA Strategic Planning Grant. \$14,000. **Funded.**

Co-Investigator- Esparza Young, E., Garcia, N., Garfield, T., Gerzel Short, L., **Guerra, M. J.**, Harris, S., Janysek, M., Jozwiak, M., Jurica, J., Kearney, W.S., Kim, Y.R., Kwon, E., Murakami, E., Piper, R. Pittman, R., Scott, L., Vera, D., Wilson, J., & Wu, H.P. (2017). *Teacher residency – training and preparation partnership RFP #17-027(AT)* Proposal as a sub-award of U.S. Department of Education Teacher Incentive Fund (TIF) grant through the San Antonio Independent School District. (\$740,000). **Funded.**

### **Contracts**

#### **Winston Elementary School, Edgewood ISD (2021)**

Co-Authors-Investigators- Espinoza, K., Jozwiak, M., Janysek, M., Burgard, K., Wu, H., Garfield, T., Garza, E., **Guerra, M. J.**, Garcia-Alvarado, S., & Salazar, M. Senate Bill 1882 Partnership between Edgewood ISD and Texas A&M – San Antonio Institute for School and Community Partnerships for Winston Intermediate School. Texas Education Agency, TBD years, annual funding \$2,422,671.00 annually for five years.

#### **Gus Garcia Middle School, Edgewood ISD (2020)**

Co-Authors-Investigators in alphabetical order- Boucher, M., Burgard, K., Espinoza, K., Garza, E., **Guerra, M. J.**, Janysek, M., Jozwiak, M., O’Quinn, C., Salazar, M., Sheperis, C. & Wu, H. Senate Bill 1882 Partnership between Edgewood ISD and Texas A&M – San Antonio for Gus Garcia Middle School. (2020-2030). Texas Education Agency, annual funding \$ 4,288,377.21.

### **Unfunded**

#### **Spencer Small Grant (2022)**

Wu, H. & **Guerra, M.J.** (2022). Restructuring and caring for international students’ successes. Spencer Small Grant. \$49,000.

#### **National Professional Development Program-NPD Grant (2021)**

Garza, E., **Guerra, M. J.**, Espinoza, K., & Wu, H. (2021). Project HABLA: Engaging instructional conversations and digital literacies to increase reading comprehension of ELs. National Professional Development Grant. Department of Education. \$3,000,000.

**Guerra, M. J. (2018).** *Tertulias divertidas* at TAMUSA: Learning community for developing academic Spanish learners among pre-service bilingual teachers. Texas A&M System. Requested budget: \$15,800 (cost each semester \$ 3,950 USD, total 4 semesters).

#### **Texas A&M University-San Antonio Strategic planning grant (2017)**

Wu, H. & **Guerra, M.J.** (2017) Engaging dual language learners students with experiential and technology-based learning. Requested budget: \$ 17,151. TAMU-SA Strategic Planning Grant.

## Service

### Service to the University

2024	Curriculum Committee- University-Level Undergrad
2022	LatinX Heritage Month Celebration- <b>Committee Co-chair</b>
2022-2021	<b>Member</b> , Search Committee, University Provost
2022	<b>Member</b> , Search Committee, Spanish Assistant Professor
2021-2022	Book Advisory <b>Committee Member</b>
2021	Hispanic Heritage Month- <b>Panelist</b> - Bilingualism, Biliteracy, Biculturalism: Embracing our Linguistic and Cultural Roots for Tomorrow's Future.
2021	Hispanic Heritage Month- <b>Panel Member</b> - Nuestra Gente Tribute
2021- 2018	<b>Member</b> , Texas A & M University- San Antonio, Faculty Senate
2021	<b>Member</b> , Graduate Council
2021	<b>Member</b> , University Bookstore Committee
2018	<b>Member</b> , Search Committee for University Library Collection
2018	<b>Member</b> , University Faculty Excellence Award Committee

### Service to the College

2024-Present	<b>US Prep</b> Leadership Committee Member
2023-2024	TEA Audit Program Representative Member
2023-present	COEHD Curriculum Committee Member
2023-present	Graduate Student Advisor and EDBL Program Graduate Point of Contact
2023-present	<b>Co-Advisor</b> , Bilingual Education Student Organization (B.E.S.O), Texas A & M University- San Antonio
2022-2021	COEHD Curriculum Committee Member
2021-2022	Graduate Student Advisor and EDBL Program Graduate Point of Contact
2021	Thesis Committee Member- Mikaela Martinez, “Boys Can’t Wear Skirts”: An Exploration of Gender Expression with Young Children.
2021-2018	Comprehensive Exams Coordinator, Bilingual Education and ESL Program
2021-2019	<b>Co-Advisor</b> , Bilingual Education Student Organization (B.E.S.O), Texas A & M University- San Antonio
2020	<b>Standards Alignment Cohort 1 Coordinator (SAISD)</b> , Texas A&M University- San Antonio, Department of Educator and Leadership Preparation, San Antonio, Texas
2019- 2020	<b>Co-chair</b> , Diversity Committee
2020	<b>TEExES Review Presenter</b> - Bilingual Supplemental Review Sessions. Texas A&M University-San Antonio, Department of Educator and Leadership Preparation, San Antonio, Texas
2019-2020	<b>Member</b> , COHED Grant Committee
2019	<b>Standards Alignment Cohort 1 Coordinator (SAISD)</b> , Texas A&M University- San Antonio, Department of Educator and Leadership Preparation, San Antonio, Texas
2019-2020	<b>TEExES Review Presenter</b> -BTLPT and Bilingual Supplemental Review Sessions. Texas A&M University-San Antonio, Department of Educator and Leadership Preparation, San Antonio, Texas
2019-2020	<b>Member</b> , TEA Advisory Committee.
2018-2019	<b>Advisor</b> , Bilingual Education Student Organization (B.E.S.O), Texas

- A & M University- San Antonio
- 2018 **Member**, Graduate Council Committee
- 2017-2018 **TEExES Review Presenter**-BTLPT and Bilingual Supplemental Review Sessions. Texas A&M University-San Antonio, Department of Educator and Leadership Preparation, San Antonio, Texas
- 2017-2018 **BTLPT Assessment**- Texas A&M University-San Antonio, Department of Educator and Leadership Preparation, San Antonio, Texas
- 2017-2018 **Member**, Texas Education Agency (TEA) Advisory Committee
- 2016-2017 **Co-Advisor**, Bilingual Education Student Organization (B.E.S.O), Texas A&M University- San Antonio
- 2016-2018 **Member**, COEHD Graduate Recruitment Committee
- 2016-2017 **Member**, Cohort Restructuration- Department of Education and Leadership Preparation.
- 2016 **Chair** Search Committee, Bilingual Teaching Specialist

### **Service to the Department**

- 2021-present Graduate Point of Contact and Student Advisor, Bilingual Program.
- 2022-2023 **TEExES Review Presenter**-BTLPT and Bilingual Supplemental Review Sessions. Texas A&M University-San Antonio, Department of Educator and Leadership Preparation, San Antonio, Texas
- 2023 Bilingual Education Master's Degree Information and Recruitment Sessions- ASPIRE Network and Independent School Districts in the county.
- 2022 Bilingual Education Master's Degree Information Session- ASPIRE Network- (Visits Edgewood ISD, Southwest ISD, and Harlandale ISD).
- 2022 Bilingual Education Master's Degree Open House- Spring 2022.
- 2021 BTLPT Interactive Practice Test Scorer (Domains: Writing and Speaking)- Summer 2021
- 2021 Bilingual Education Master's Degree Open House
- 2021 Graduate Students Alumni Mixer- Coordinator
- 2021 edTPA Seminar: Critical Understanding (Attendee)
- 2021 edTPA Seminar: Teachers who support the teacher candidates (Attendee)
- 2021 edTPA Seminar: TAMUSA curriculum inquiry virtual workshop (Attendee)
- 2021 edTPA Seminar: Curriculum inquiry (Attendee)
- 2020 **Search Committee Member**, Assistant Professor for Early Childhood Program
- 2019 **Search Committee Member**, Assistant Professor for Bilingual and ESL Program; Committee Chair: Dr. Theresa Garfield.
- 2019 **Search Committee Member**, Assistant Professor – Professional Track for Bilingual and ESL Program; Committee Chair: Dr. Theresa Garfield.
- 2018 **Search Committee Member**, Associate Professor for Bilingual and ESL Program; Committee Chair: Dr. Theresa Garfield.
- 2019 BTLPT Summer Boot Camp Institute for Bilingual Majors.
- 2018 BTLPT Summer Institute for Bilingual Majors.
- 2016- 2020 Comprehensive Exam Reviewer

2017-2020 BTLPT Practice Exam Reviewer  
2016 TAMUSA Bilingual Conference Mentor for graduate students.

### Service to the Profession

2022-2021 San Antonio Area Association for Bilingual Education- SAAABE, **Chair**  
Professional Learning Community- PLC Committee  
2022 **Conference Proposal Reviewer**- National Association for Bilingual Education  
(NABE)  
2022-2019 Association for Bilingual Education- SAAABE, **Board Member**  
2021 Book chapter reviewer for Critical Understandings of Latinx and Global  
Education.  
2020 **Conference Proposals Reviewer Co-Chair**- San Antonio Area  
2020 **Reviewer** Proposals submissions- 48<sup>th</sup> Conference for the National Association  
for Bilingual Education (NABE).  
2019 **Conference Proposals Reviewer Co-Chair**- San Antonio Area  
2019 **Reviewer** American Education Research Association (AERA) - Dissertation  
Committee  
2019 **Reviewer** Proposals submissions- 47<sup>th</sup> Conference for the National Association  
for Bilingual Education (NABE).  
2019 **Reviewer** Proposals submissions- Conference for the Texas Association for  
Bilingual Education (TABE).  
2018 **Member - State Review Panel Meeting for Proclamation 2019**- Reviewing  
instructional materials aligned with the Texas Essential Knowledge and Skills  
(TEKS) and the English Language Proficiency Standards (ELPS). [Invited  
participation by the Texas Education Agency- TEA].  
2018 **Reviewer**- Students Scholarship Review Committee - Alliance of Hispanic  
Service Institutions Educators (AHSIE).  
2018 **Reviewer** Proposals submissions- 67<sup>th</sup> Conference for the Literacy Research  
Association (LRA).

### Service to Journals/Reviewer

2024 **Peer Reviewer Manuscript**, International Journal of Bilingualism  
2023 **Reviewer**, conference proposals for the National Association for Bilingual  
Education (NABE).  
2023 **Peer Reviewer Manuscript**, International Journal of Bilingualism, IJB Journal  
special issue on language ideologies  
2018-present **Reviewer**, Bilingual Research Journal Reviewer  
2017 **Reviewer**, *Advances in Early Education and Day Care*. Volume 21.

## Service to the Community

- 2023-present Hawkins Grant **Advisory Board member**
- 2022-2021 Winston Intermediate School of Excellence- W.I.S.E. Advisory Board Member
- 20202 **Judge**, Spelling Bee -District-wide, East Central Independent School District (ECISD), San Antonio, TX.
- 2020 **Judge**, Spelling Bee -District-wide, East Central Independent School District (ECISD), San Antonio, TX.
- 2019 **Judge**, Spelling Bee -District-wide, East Central Independent School District (ECISD), San Antonio, TX.
- 2018 **Judge**, Spelling Bee -District-wide, Harlandale Independent School District (HISD), San Antonio, TX.
- 2017 **Judge**, Social Studies Fair, John Marshall High School, Northside Independent School District (NISD), San Antonio, TX.
- 2016, **Judge**, Spelling Bee- Middle and Elementary, East Central School District (ECISD), San Antonio TX.

## Other Service

- Guerra, M. J.** (2021). Coordinated visit of Reymundo Ortiz, from Edgewood ISD. Presented Teaching Mathematics and integrating it with academic vocabulary and writing for students enrolled in EDBL 5386, during Spring 2021 at the Texas A&M University-San Antonio, TX.
- Guerra, M. J.** (2020). Coordinated visit of Dr. Alma Rosa Martinez from East Central ISD. Presented Writer’s Workshop for Dual Language Learners for students enrolled in EDBL 5390, during the Summer of 2020 at the Texas A&M University-San Antonio, TX.
- Guerra, M. J.** (2020). Coordinated visit of Dr. Adriana García from Northside ISD. Presented Digital Literacies related to social students for students enrolled in EDBL 5387 during Spring 2020 at the Texas A&M University-San Antonio, TX.
- Guerra, M. J.** (2020). Coordinated visit of Jan Miller, from Texas Bar organization & Elizabeth De La Garza, from Texas Municipal Courts Education Center. Presented workshop related to social students for students enrolled in EDBL 4318 during Fall 2020 at the Texas A&M University-San Antonio, TX.
- Guerra, M. J. & Garza, E.** (2019). Coordinated the First Bilingual/ ESL Alumni Mixer for graduate and undergraduate students during the Fall semester. San Antonio, TX.
- Guerra, M. J. & Garza, E.** (2019). Coordinated visit of Jan Miller, from Texas Bar organization & Elizabeth De La Garza, from Texas Municipal Courts Education Center. Presented workshop related to social students for students enrolled in EDBL 4318, EDBL 4307 and EDBL 4322, during Spring 2019 at the Texas A&M University-San Antonio, TX.



**Guerra, M. J.** (2019). Coordinated visit of SAISD Bilingual & ESL Specialist Jennifer Rosas. She delivered the keynote address for the BESO Student Organization Banquet to Texas A&M University-San Antonio, TX.

**Guerra, M. J.** (2018). Coordinated visit of Emmy Winner Recipient, Keyla Calderón Lugo. She delivered the keynote address for the BESO Student Organization Banquet to Texas A&M University-San Antonio, TX.

**Guerra, M. J.** (2018). Coordinated visit of Jan Miller, from Texas Bar organization & Elizabeth De La Garza, from Texas Municipal Courts Education Center. Presented workshop related to social students to the students enrolled in EDBL 4318 during Spring 2018 at the Texas A&M University-San Antonio, TX.

**Guerra, M. J.** (2018). Coordinated visit, Latino author and illustrator Carolyn Dee Flores. Visit and Lecture at Texas A&M University-San Antonio, TX.

### **Award/Honors Received**

2021 One-Time Merit Lump Sum Payment, Texas A&M- University-San Antonio  
2019 Awarded funding grant from the Women @ Work Committee for attending the Women In Higher Education Conference, April 7-9, San Antonio, TX.  
2019 Merit Pay Award- One time- Texas A & M University-San Antonio.  
2018 National Center for Faculty Development and Diversity \$5,000, Texas A&M University- San Antonio.  
2008-2014 Graduate Student Travel Award (\$750,00- Annually). The University of Texas at San Antonio.  
2007 Enlaces- Cultural and educational exchange between Mexico and the U. S. \$1500 Division of Bilingual and Bicultural studies of the UTSA  
2007 District 8 City Council Scholarship, \$ 2000  
2003-2005 Project TRAIN- Graduate Program Scholarship, BBL Department, UTSA  
2004 Awarded Who's is Who Among Students in American Colleges  
2004 Awarded Who's is Who in UTSA  
2004 Awarded Department of the Army Civilian Meritorious Award  
2003 Awarded Campus Partner of the Year. Scobee Elementary School, NISD  
2002 Awarded Customer Service Excellence Award (Youth Program/ Germany)

### **Professional Affiliations**

Member of the American Educational Research Association (AERA)

Literacy Research Association (LRA)  
National Association for Bilingual Education (NABE)  
Texas Association for Bilingual Education (TABE)  
San Antonio Area Association of Bilingual Education (SAAABE)

### **Certificate & Microcredentials**

**Certificate-**The HumanAIzing Learning Cycle: Ensuring Students Success in the AI Era, 2024.

**Certificate-** *Harnessing Academic Momentum for Student Success*, 2023.

### **Certificate in Inclusive Instruction for Equitable Learning**

Association of College and University Educators (ACUE), 2022

This certificate signifies my completion of a 5-module course in inclusive teaching practices requiring the implementation of evidence-based instructional approaches. The certificate distinguishes faculty for their commitment to educational excellence and student success.

**Quality Matters:** Applying QM rubric completed in 2020 Quality Matter- Blackboard Training completed in 2020

**Ed-TPA** Assessment and implementation training completed in 2020